

(2) 10 年戦略及び各国個別戦略に沿った協力活動の推進

①各国個別活動

(ア) ミャンマー 3 ヶ国交換のベトナム訪問

(a) 日程

日時	訪問先	内容
7/8	ハノイ到着	
7/9	農業農村開発省作物生産局 国立植物試験センター (NCPT)	副大臣表敬 ベトナムの PVP 制度説明 ベトナムにおける DUS 試験概要・ ディスカッション・NCPT 施設見学
7/10	ベトナム種苗会社植物育種研究 センター Van Lam 試験場	植物育種研究センターの役割と機能・圃場見学 試験場の業務内容・イネの DUS 試験 説明
7/11	Tu Liem 試験場 ハノイの種苗市場見学	試験場の業務内容高地作物の DUS 試験 説明
7/12	ハノイ出発	

(b) 参加者

国	氏名		役職	組織名
ミャンマー	Hla Kyaw	H.E. Mr.	Deputy Minister (副大臣)	Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
	Naing Kyi Win	Dr.	Director General	Department of Agricultural Research, Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
	Thiha Htun	Mr.	Deputy Director	Department of Agriculture, Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
	Pa Pa Win	Dr.	Research Officer	Department of Agricultural Research, Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
マレーシア	Mohd Ridzuan Ismail	Mr.	Deputy Director	Crop Quality Control Division, Department of Agriculture
	Zulmi Yaacob	Mr.	Assistant Director	Registration of Plant Variety Protection Section, Crop Quality Control Division, Department of Agriculture
ラオス	Vanthieng Phommasonlin	Mr.	Deputy Director	Agronomy Management Division, Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Forestry
	Sida Youtrichanthachak	Ms.	Deputy Director General	Department of Intellectual Property, Ministry of Science and Technology

(c) 報告概要

日程： 2019年7月9日(火)～11日(木)

場所： ベトナム国ハノイ市、フンイエン市

ベトナム側責任者： 農業農村開発省植物品種保護局部長 Dr. Nguyen Thanh Minh

内容：ベトナムより、ベトナムにおけるPVP制度について、特に社会経済的側面に与えたインパクトにフォーカスを当てて法律面も含めて説明。また、VINA Seed Corporationにおいて、ベトナムにPVP制度が確立して以降の同社の成功についてプレゼンテーションを行った。DUS試験場では、施設の見学、DUS試験の実施方法を紹介した。

参加者の主な関心事項は以下の通り。

- ・ UPOV加盟前後におけるベトナムの種子生産、取引の変化
- ・ UPOV加盟国になることの利害
- ・ 種子品質の管理方法について
- ・ 保護品種の種子の価格（農家からの不満の有無）
- ・ 審査官に必要な要件、DUS試験に必要な設備・機具等

ベトナムがUPOV加盟後、育種活動が活発し、多様な植物品種が利用可能となり産業競争力が強化され、経済発展につながったというPVP制度強化がもたらした具体的な成果のプレゼンテーションを受けたことにより、マレーシアからはNGOとの協議にベトナムから講師を招聘したいとの要請があった。

(d) 写真



(イ) ベトナム ダナン/ダラットセミナー

○ダナン「ベトナム中南部海岸エリアにおける植物品種保護セミナー」

(a) 日程

Date/Time	Content	Speaker
Sept. 6, 2019 8.00 – 8.30	Registration	Organizer
8.30 – 9.00	Opening - DCP; Mr. Tran Xuan Dinh, Deputy Director General - MAFF of Japan; Mr. Atsuhiko Meno, Senior Advisor, MAFF Japan	
9.00 – 9.30	Developments of UPOV	Mr. Tomochika Motomura, Technical/Regional Officer(Asia), UPOV
9.30 – 10.30	Legal document of PVP in Vietnam	Ms. Do Mai Chi, PVP Office, DCP, MARD
10.30 – 11.00	Discussion (Q&A)	All participant
11.00 – 11.10	Break	
11.10 – 11.40	Plant Variety Protection in Japan	Mr. Manabu Suzuki, Deputy Director, PVP Office, IP Division, MAFF of Japan
11.40 – 12.10	Procedure from filing to the Grant of PBR in Vietnam	Ms. Pham Thai Ha, Examiner, PVP Office, DCP, MARD
12.10 – 12.40	Impact of PVP to the Socio Economy of Vietnam;	Mr. Nguyen Thanh Minh, Director, PVP Office, DCP, MARD
12.40 – 13.10	Discussion (Q&A)	All participant

(b) 参加者

No	Name	Organization
1	Mr. Tran Ngoc Bang	DDG, Ngoc Linh Ginseng Center
2	Ms. Le Thi Nga	Agriculture & Forestry Extension Center of Da Nang city
3	Ms. Nguyen Linh Chi	Syngenta Viet Nam
4	Mr. Le Van Duong	Department of rural development of Quang Ngai Province
5	Mr. Tran Thanh Binh	Department of Science and technology, MARD
6	Ms. Ngo Phuong Tra	Department of Intellectual Property - Da Nang Branching
7	Mr. Nguyen Minh Duc	Department of Intellectual Property - Da Nang Branching
8	Ms. Phan Thi Bich Hanh	Department of Crop Production & Plant Protection of Da Nang city
9	Mr. Dang Van Chung	Seed & Breed Thua Thien Hue JSC.,
10	Mr. Doan Van Bao	Department of Crop Production & Plant Protection of Da Nang city
11	Mr. Le Hoang Duy	VINASOY Crop JSC.,
12	Ms. Nguyen Thi Hong Hanh	Quang Ngai Sugar JSC.,
13	Mr. Vo Van Lai	Quang Ngai Sugar JSC.,
14	Mr. Pham Van Thi	TBT Agriculture & Forestry Ltd.,
15	Ms. Vo Thi Hong Van	TBT Agriculture & Forestry Ltd.,
16	Mr. Trieu Tan Phu	THAIBINH SEED CORPORATION - Director General of Da Nang Branching
17	Mr. Nguyen Van Nam	THAIBINH SEED CORPORATION - Da Nang Branching
18	Mr. Pham Vu Bao	Agricultural Science Institute for Southern Coastal Central
19	Mr. Nguyen Duc Tho	Agricultural Science Institute for Southern Coastal Central
20	Mr. Tran Minh Hai	Agricultural Science Institute for Southern Coastal Central
21	Mr. Pham Huu Hoe	THAIBINH SEED CORPORATION - Deputy Director General of Da Nang
22	Mr. Nguyen Van Chinh	VINASEED - Director General of Quang Nam Branching
23	Mr. Tran Nhu Khoat	VINASEED - Quang Nam Branching
24	Mr. Nguyen Thanh Luc	Department of Plant Protection of Quang Nam Province
25	Mr. Nguyen Van Tan	Department of Plant Protection of Quang Nam Province
26	Mr. Manabu SUZUKI	MAFF of Japan
27	Mr. Atsuhiko MENO	MAFF of Japan
28	Ms. Nguyen Thi Bich Loi	Agriculture Extension of Quang Nam Province
29	Mr. Vo Van Nghi	Agriculture Extension of Quang Nam Province
30	Mr. Tom MOTOMURA	UPOV
31	Mr. Mai Van Hao	Nha Ho Research Institute for Cotton and Agriculture Development

(c) 報告概要

日程： 2019 年 9 月 6 日（金）

場所： ベトナム国ダナン市サイゴントゥーランホテル

出席者：ベトナム政府関係者、研究機関、種苗会社、農業関係者等 28 名

UPOV 本村知睦 Regional/Technical Officer (Asia)

農林水産省 米野篤廣情報分析官、鈴木学課長補佐

目的： ベトナム国内の主要地域において PVP 制度の啓蒙を行い、人材育成を行う。

内容： UPOV の発展、ベトナムにおける法的書類についての解説、日本における植物品種保護の状況、ベトナムでの植物出願登録の手続き、ベトナムにおいて UPOV 加盟後、植物品種保護活動が社会経済において与えたインパクトの解説等 PVP に関する様々な視点からの発表がなされ、参加者との質疑応答も活発に行われた。

(d) 写真



○ダラット「ベトナム中部高原エリアにおける植物品種保護セミナー」

(a) 日程

Date/Time	Presentation	Speaker
Nov., 21, 2019 8.30 – 9.00	Registration	Organizer
9.00 – 9.20	Opening remark - Lam Dong DARD/Vietnam Seed Trade Association (VSTA) - MAFF - Japan.	Mr. Chau, Vice Director General of Lamdong DARD Mr. Tran Xuan Dinh – Vice Chair of Vietnam Seed Trade Association (VSTA)
9.20 – 10.00	The Development of UPOV	Representative from UPOV
10.00 – 10.30	Situation of Crop Production in Lamdong province	Mr. Chau, Lamdong DARD
10.30 – 10.45	Break Coffee	
10.45 – 11.15	Legislation on PVP in Vietnam	Ms. Pham Thai Ha
11.15 – 11.30	Quiz	Ms. Tran Thi Thu Trang, PP Project Office for Region
11.15 – 12.00	Q&A	
12.00 – 13.30	Lunch	All Participants
13.30 – 14.10	PVP in Japan	Mr. Manabu Suzuki, Deputy Director of PVPO, Japan
14.10 – 14.50	PVP in France	Mr. Francois BURGAUD, GNIS
14.50 – 15.10	Presentation of Vietnam Seed Trade Association (VSTA)	Mr. Tran Xuan Dinh
15.10 – 15.40	Situation on production of Flower in Hasfarm	Mr. Bao, Vice Director General of
15.40 – 16.00	Strategy of IP in Vietnam until 2030	Mr. Nguyen Thanh Minh, PVPO, Vietnam
16.00 – 17.00	Q&A	All Participants and Organizers

(b) 参加者

No.	Name	Office
1	Nguyen Thanh Minh	PVPO
2	Tran Xuan Dinh	Vietnam Seed Trade Association (VSTA)
3	Tran Thanh Binh	Department of Science and Technology, MARD
4	Nguyen An Ninh	National Center for Plant Testing (NCPT)
5	Le Tien Trung	DARD, Kontum
6	Le Thi Bach Thanh	Research Center for Plant Variety, Lam dong province
7	Ha Thi Thu	Dalat Hasfarm
8	Truong Thi Minh Tuyet	Dalat Hasfarm
9	Ha Ngoc Chien	Crop Production and Plant Protection Division, Lam dong DARD
10	Nguyen Van Danh	Crop Production and Plant Protection Division, Lam dong DARD
11	Nguyen Thi Thuan	SAKATA Seed Company
12	Đang Vinh Tho	Vietnam Mulberry Association
13	Đang Thi Mai	Dalat Hasfarm
14	Tran Van Tuan	Agriculture Extension Center of Lam Dong province
15	Duong Van Dung	Dalat Hasfarm
16	Đo Mạnh Trung	Linh Ngoc Company LTD
17	Truong Duc Phu	Cao Nguyen join-stock Seed Company
18	Do My Linh	Doly Farm
19	Nguyen Thi Phuong Loan	Crop Production and Plant Protection Division, Lam dong DARD
20	Phan Van Tu	FAM Project
21	Cao Xuan Hau	Dalat Hasfarm
22	Duong Thanh Long	Dalat Hasfarm
23	Do Ngoc Thien Vu	Dalat Hasfarm
24	Lê Cao Nguyên	Department of Science and Technology, Lamdong province
25	Ngo Thi Ngan	Dalat Hasfarm
26	Tran Thi Ngoc Tu	Dalat Hasfarm
27	BUB GAUD	GNIS, France
28	PhiLippe	Tropical Seed Company
29	Tom Motomuza	UPOV
30	Tran Thi Thu Trang	UPOV
31	Nguyen Thi Thanh Hieu	Dalat Hasfarm
32	Tran Thi Bao Ngoc	Dalat Hasfarm
33	Nguyen Ta Chinh	Dalat Hasfarm
34	Nguyen Thi My Le	Dalat Hasfarm
35	Nguyen Chi Phuc	DARD of Daknong province
36	Nguyen Thi Chung	Agriculture Extension Center of Daklak province
37	Tran Van Tuan	Agrivina Company
38	Nguyen Minh Truong	Agriculture Extension Center
39	Dinh Thi Hong Nhung	Research Center for Potato, Vegetable and Flower
40	Nguyen Quang Khanh	Langbiang Farm

No.	Name	Office
41	Do Cuong Thinh	Division of Agriculture and Rural Development, Krong Bach District
42	Cao Ba Quat	Da Sao Farm
43	Tran Minh Khanh	Emi Japan
44	Le Nhu Bach	Agri-Forest Faculty
45	Le Tri Hung	Dalat Hasfarm
46	Dang Dinh Toan My	Dalat Hasfarm
47	Nguyen Dinh Thoang	Agri-Tech and Science Resear Institute of High Central Land
48	Nguyen Van Chau	DARD, Lam Dong Province
49	Tran Viet Kien	NOVA Seed Company
50	Phung Quoc Tien	Hasfarm Company
51	Phan Thi Huong	Huy Hoang Company
52	Tran Duy Phu	Dalat Hasfarm
53	Nguyen Ngoc Thanh	BF Dalat
54	Nguyen Duy Chau Hoang	Dalat Hasfarm
55	Nguyen Ngo Thuy Vi	Dalat Hasfarm
56	Vo Trung Tin	Vietnam Hope land Company
57	Ha yashi kana	JICA Obihiro
58	Pham Kim Hong	Interpreter of JICA expert
59	Nguyen Le Minh Triet	SAKATA Seed Company
60	Tao Duong Khoa	Research and Practical Center for Agri-Forest of Lamdong
61	Nguyen Thi Sen	Dalat Hasfarm
62	Nguyen Van Be	Dalat Hasfarm
63	Huynh Tan Kha	Hoa Mat Troi Company Ltd
64	Huynh Tan Khanh	Hoa Mat Troi Company Ltd
65	Ton Nu Ngoc Lan	Ngoc Bich Mushroom Company
66	Nguyen Trong Phu	Hasfarm Company Ltd
67	Mai An	Hasfarm Company Ltd
68	Pham Van Thi	TBT Seed Company
69	Tran Thi Hoa	TBT Seed Company
70	Nguyen Xuan Ky	Quang Binh Seed Company
71	Pham Thi Huong	Quang Binh Seed Company
72	Dang Quang Thuy	Quang Binh Seed Company
73	Do Mai Chi	PVPO, DCP, MARD
74	Pham Thai Ha	PVPO, DCP, MARD
75	Le Thi Diem Hien	Lamdong DARD
76	Nguyen T.Thanh Nhan	Lamdong DARD
77	Nguyen Thi Lien	Lamdong DARD
78	Le An Na	Kim Hoa Tra Company Ltd
79	Nguyen Van Thuong	Kim Hoa Tra Company Ltd
80	Nguyen T. Bich Lien	Hasfarm Company

(c) 報告概要

日程： 2019年11月21日(木)

場所： ベトナム国ダラット市ラムドン省カンファレンスセンター

出席者：ベトナム政府関係者、研究機関、種苗会社等 80 名

UPOV 本村知睦 Regional/Technical Officer(Asia)

鈴木学農林水産省知的財産課課長補佐

gnis(フランス種苗協会) Mr. Francois Burgaud 国際関係理事

目的： ベトナム国内の主要地域において PVP 制度の啓蒙を行い、人材育成を行う。

内容： UPOV の発展、ラムドン省の農作物生産状況、ベトナムにおける植物品種保護関連の法律について、日本およびフランスにおける植物品種保護の状況、ベトナムで種苗取引協会のプレゼンテーション、ベトナム・ハスファーム社における花き生産の状況、ベトナムにおける 2030 年迄の植物知財戦略等、PVP に関する様々な視点からの発表がなされ、参加者との質疑応答も活発に行われた。

(d) 写真

